

I ty'ejchijbal

Jiñi ts'ijib bu ty'añ tsa'j bu i yulu jiñi junmojt yumulob tyi' pañimil (Naciones Unidas) cha'añ mi' tyajob i weñlel jiñi indigenajob jiñuch i wujt jiñi cajbul e'tyel yic'oty comol ty'añ, jiñi ty'ejmpajbuj tsa'j ty'echi che'j tyi' lujump'ejl y chuñc'al jab, jiñi subcomisión mu' bu i cujñty'añ jiñi mu' bu i ts'ajlenty'elob mach bu oñobic ila tyi' pañimil, jiñi Consejo Económico y social jiñi ñuc bu i ye'jty'el ya' baqui mi' ty'ejmpañob i bu jiñi junmojt yumulob tyi' pañimil Organización de las Naciones Unidas (ONU) tsij' meleyob jujñp'ejl ñuc bu juñ cha'añ mi' q'uejlel bajche' añob i cujxy'ulel jiñi indigenajob tyi' pejty'elel pañimil.

Tyi' yujty'ibal jiñi e'tyel cuñjbil bu che'j bajche' Martinez Cobo tsa'j pajsle tyi' tyojlel jiñi Subcomisión che'j tyi' 1981 yic'oty tyi' 1984, tsa'j ña'jty'untyi cha'añ yom mi' "ty'ejchel jump'ejl e'tyel tyi' tojlel jiñi indigenajob" tsaj' wajchocontiyob jiñi añob bu i ña'jtyibal, che'j tyi' 1982 tsij' meleyob i yejtyel che'j bajche' órgano subsidiaria. Che'j tyi' 1985, ili añob bu i ña'jtyibal tsij' ty'echeyob i ts'ijbañob ñuc bu juñ, che'j tyi' yujty'ibal i ts'ijbuñtyel juñ, ts'ij ch'ujmuyob tyi' weñta jiñi subcomisión che'j tyi' 1994 tyi' tojlel jiñi Comisión de Derechos Humanos (ONU).

Tsaj' tyo ñumi jujmp'ejl jab, jiñi comisión che'j bajche' mi' yul ya tyi' párrafo (5) tsaj' ts'ijcty'esujñtyi' tyi' juñ 49/214 tyi' tyojlel jiñi Asamblea General, che'j tyi' junc'ajl i yujxpejl ts'ijc che'j tyi' diciembre che'j tyi' 1994 tsaj' ts'ijcty'esujñtyi' cha'añ mi' ty'ejchel jiñi e'tyel yic'oty cha'añ mi' weñ ña'jty'untyel bajche' yom mi' ty'ajob i weñlel jiñi indigenajob, tsaj' tejchi' jiñi e'tyel ya tyi' juñ tsaj' bu i mele' jiñi subcomisión, tsij' ty'ejmpayob pejty'elel jiñi ty'añ melbil bu tyi' tsi'jib bu juñ, che'j tyi' ty'ejchibal tsaj' ts'ijcty'esujñtyi' tyi' tyojlel jiñi Naciones Unidas jiñi wajchocobilob bu tyi' tyojlel jiñi indigenajob tsaj' sujclubentyiyob i c'aba' che'j bajche' "Conclave Indígena"

Che'j tyi' junlujump'ejl ty'ejmpaj bu jiñi wajchocobilob bu, tsaj' ujtyi' i melob jiñi juñ che'j tyi' jo'ba'c i wujcp'ejl jab (2006), tyi' jiñi jach bu ja'jbil tsaj' pajsle ya tyi' Consejo de derechos Humanos, che'j bu tsi' ty'ejmpayob i bu, tsij' ch'ujmuyob tyi' ñuc ili juñ che'j bajche' 2006/2, che'j tyi' junc'ajl i bolomp'ejl tsi'c che'j tyi' junio che'j tyi' jo'ba'c i wujcp'ejl jab (29 de junio 2006), tsaj' chaj' ch'ojqui majlel tyi' tyojlel jiñi Asamblea General de Naciones Unidas cha'añ ch'ujmbilix tyi' ñuc jiñi juñ.

Mi' lac q'uejl, tsaj' ñumi junc'ajl jab cha'añ tsaj' mejli ili ñuc bu juñ, che'j tyi' uxlujump'ejl septiembre che'j tyi' jo'ba'c i wucp'ejl jab (2007) jiñi Asamblea General de las Naciones Unidas che'j tyi' jump'ejl i yujxc'ajl tyejmpa bu, tsij' ch'ujmuyob tyi' ñuc ili juñ baq'ui mi' ty'ajob i weñlel jiñi indigenajob tyi' pejty'elel pañimil.

(2)

Jiñi Méjico tsij' xch'umuj tyi' ñuc ili juñ tsaj' bu i chajpa jiñi junmojt yumulob (Asamblea General), che'j tyi' 1985 tsij' ty'echej i chajpañob i weñlel jiñi pu'mjp'uñobu chujmulob bu tyi' pejty'elel pañimil.

Jiñi tsi'jib bu ty'añ chucbil tyi' jump'ejl organismo ñuc bu i c'ujñibal (ONU) ili yumuntyel jiñuch mu' bu i yu'c tyi' colel jiñi i weñlel pejty'elel jiñi tyoj bu yom melol tyi' tyojlel jiñi indigenajob.

Jiñi tsi'jib bu ty'añ jiñuch i x'ic'ol jiñi yumulob cha'añ yom mi' ts'ujctyesañob chuqui ts'ijbubil tyi' juñ.

Jiñi cha'añ, jiñi ñuc bu juñ tsaj' bu i mele jiñi junmojty yumulob (Naciones Unidas) jiñuch cha'añ mi' yujq'uejl tyi' cujñel tyi' tojlelob jiñi indigenajob cha'añ mi' mejlel i coltyañob i bu yic'oty cha'añ yom wen bu meloñel tyi' tyojlel jiñi indigenajob tyi' pejty'elel pañimil.

Cha'añ mi' yujtyel jiñi tyoj bu meloñel, jiñuch yom mi' ts'ujctyesujñtyel che bajche' ts'ijbubil i cha'añob pejty'elel jiñi yumulob tyi' pañimil.

Tyi' lac lumal Méjico chej' bajche' mi' lac q'uejl tyi' tyojlel jiñi Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígena (CDI) tsa'ix i yulu cha'añ mi' ts'ujctyesan chuqui ts'ijbubil i cha'añ jiñi ñucob bu i y'ejtyel ya tyi' Naciones Unidas, cha'añ mi' yujtyel wen bu melonel yic'oty cha'añ mi' yujq'uel tyi' cujñel jiñi ts'ijbubil bu tyi' ñuc bu juñ. Tsa'ix ts'ijbuntyi tyi' juñ chej' tyi' uxlujump'ejl tsi'c tyi' septiembre chej' tyi' jo'c'ajl yic'oty i wucp'ejl ja'b (2007).

Jiñi cha'añ jiñi yumul ila tyi' Méjico mi' ts'ijctyesan cha'añ mi' ja'c jiñi ty'añ tsaj' bu mejli tyi' tyojlel jiñi yumulob tyi' pejty'elel pañimil cha'añ mi' caj' i tyajob i wenlelob jiñi indigenajob.

Luis H. Álvarez Álvarez
Director General de la
Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos indígenas